



# INTERNATIONAL COMMISSION OF JURISTS

Commission internationale de juristes - Comisión Internacional de Juristas

*" dedicated since 1952 to the primacy, coherence and implementation of international law and principles that advance human rights "*

Genève, le 17 août 2004

P  
R  
E  
S  
S  
E  
S  
R  
E  
L  
E  
A  
S  
E

## **DES JURISTES DU MONDE ENTIER SE REUNISSENT POUR PROTEGER LES DROITS DE L'HOMME DANS LA LUTTE CONTRE LE TERRORISME**

**La conférence biennale de la Commission Internationale de Juristes (CIJ) sur le thème « Terrorisme et droits de l'homme – enjeux et réponses » aura lieu à Berlin du 27 au 28 août 2004 avec le soutien du Ministère allemand des Affaires étrangères.**

La conférence réunira cent soixante éminents juristes et activistes internationaux des droits de l'homme, venant de plus de soixante pays pour rassembler la communauté juridique mondiale et pour réaffirmer que la lutte contre le terrorisme peut et doit se mener dans le respect des droits de l'homme.

Dans le climat d'insécurité générale que crée le spectre terroriste, le droit international et les droits de l'homme font face à de nouvelles menaces. Certaines mesures anti-terroristes adoptées depuis 2001 violent des garanties bien établies des droits de l'homme, telles que la prohibition de la torture. Dans certains pays, la « guerre contre le terrorisme » a donné une légitimité douteuse à des violations de droits de l'homme, commises depuis des années au nom de la sécurité nationale.

« Les gouvernements doivent protéger leurs citoyens, mais les mesures anti-terroristes posent l'une des plus graves menaces pour l'Etat de droit et les droits de l'homme que nous ayons vue en plus de cinquante ans », déclare Nicholas Howen, Secrétaire général de la CIJ. « Nous rassemblons cent soixante juges, avocats et experts en droits de l'homme bénéficiant d'une longue expérience, qui ont eux-mêmes été témoins de cycles terroristes et anti-terroristes dans leur propre pays. Ils formuleront des principes juridiques claires et définiront les limites acceptables aux mesures anti-terroristes », ajoute-t-il. La nouvelle Haut Commissaire aux droits de l'homme des Nations Unis, Louise Arbour, interviendra lors de la conférence pour clarifier, pour la première fois depuis son entrée en fonction, sa position sur le thème des droits de l'homme dans la lutte contre le terrorisme. Le juge Arthur Chaskalson, Président de la CIJ et Président de la Cour constitutionnelle d'Afrique du Sud, ainsi que Hina Jilani, Représentante spéciale des Nations Unis pour les défenseurs des droits de l'homme, feront également partie des intervenants. Interviendront aussi Kerstin Müller, Ministre adjointe aux Affaires étrangères et Brigitte Zypries, Ministre de la Justice.

La Commission Internationale de Juristes est un réseau de juges et d'avocats unis dans la défense et l'avancement du droit international, des principes de l'Etat de droit et des droits de l'homme. L'organisation, fondée en 1952 à Berlin, a son siège à Genève et comprend soixante juristes internationaux de toutes les régions du monde.

« Après un demi-siècle, la CIJ retourne à son lieu de naissance pour défendre les valeurs sur lesquelles elle se fonde dans un climat international qui préoccupe de plus en plus la communauté internationale des droits de l'homme », déclare M. Howen.

The ICJ is an international non-governmental organisation comprising sixty of the world's most eminent jurists and has a worldwide network of national sections and affiliated organisations

81A, avenue de Châtelaine, P.O. Box 216, 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland  
Tel: +41(0) 22 979 2800 Fax: +41(0) 22 979 2801 Website: <http://www.icj.org> E-mail: [info@icj.org](mailto:info@icj.org)

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à *Cordula Droege* au + 41 22 979 38 18.

## **LIEU**

Ministère des affaires étrangères,  
Berlin, Allemagne.  
Werderscher Markt 1 (entrée principale)  
Unterwasserstrasse 10 (entrée pour la conférence)

## **LANGUES**

La conférence se tiendra en anglais et français, avec traduction simultanée.

## **CONFIRMATION**

Pour des raisons de sécurité, la CIJ doit fournir une liste de participants au Ministère des affaires étrangères. Veuillez confirmer votre participation au plus tard le **mardi 24 août 2004**.

## **ENREGISTREMENT**

Des cartes de presse seront distribuées aux journalistes à la réception.

## **ENTRETIENS**

Les intervenants sont disponibles pour des entretiens. Les entretiens peuvent être arrangés à l'avance et confirmés lors de la conférence.

## **Pour plus de renseignements, veuillez contacter**

**Cordula Droege (français):** +41 (0) 22 9793818 (office) + 41 76 5623820 (mobile)

[droege@icj.org](mailto:droege@icj.org)

**Farah Mihlar Ahamed (anglais):** +41 (0) 22 9793817 (office) + 41 79 4115603 (mobile)

[ahamed@icj.org](mailto:ahamed@icj.org)

Pour obtenir plus de renseignements sur la conférence et le programme détaillé, veuillez consulter notre site internet : [www.icj.org](http://www.icj.org) .